



DODATOK č. 1 ku ZMLUVE O SPOLUPRÁCI

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný
zákoník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný
zákoník“)

Čl. I.

Zmluvné strany

1.1 Slovenská republika

v mene ktorej koná: **Realizátor** pod Ministerstvom hospodárstva SR ako Príjemcom
grantových prostriedkov, ktorým je:

Názov:	Slovenská inovačná a energetická agentúra
Sídlo:	Bajkalská 27, 827 99 Bratislava 27
Právna forma:	štátna príspevková organizácia
IČO:	00002801
Štatutárny orgán:	Ing. Ivan Drobný, poverený riadením SIEA
Osoba oprávnená konať vo veci Zmluvy:	Ing. Peter Kovář

Zriadená na základe rozhodnutia Ministerstva hospodárstva SR č. 7/2007 zo dňa 30. 4. 2007
(ďalej len „**Realizátor**“)

a

1.2 Obec Volkovce

Adresa obce:	Hlavná 4, 951 87 Volkovce
Štatutárny orgán:	JUDr. Ondrej Kozolka, starosta obce
IČO:	00308633

(ďalej len „**Obec**“)

ďalej tiež spoločne len „**Zmluvné strany**“ uzatvorili dňa 19.1.2010 Zmluvu o spolupráci
(ďalej len „Zmluva“). S ohľadom na potrebu zmien a doplnení Zmluvy uzatvárajú Zmluvné
strany tento Dodatok č. 1 ku Zmluve (ďalej len „**Dodatok**“).

Všetky pojmy a definície použité v tomto Dodatku majú význam dohodnutý v Zmluve a
použijú sa primerane.

Čl. II. Predmet a účel Dodatku

- 2.1 Účelom tohto Dodatku je umožniť Obci Realizáciu projektu, napriek skutočnosti, že pri príprave projektu došlo z dôvodu vyššej moci k zničeniu verejnej budovy, ktorá mala byť rekonštruovaná v rámci Realizácie projektu (ďalej len „zničená budova“).
- 2.2 Predmetom tohto Dodatku je zmena Verejnej budovy, ktorá bude rekonštruovaná v rámci Realizácie projektu a dohoda o úprave vzájomných práv a povinností súvisiacich s touto zmenou. Zmluvné strany sa dohodli, že Realizácia projektu bude vykonaná na nasledovnej Verejnej budove: Základná a materská škola, Školská 1, Volkovce (ďalej len „Budova“).
- 2.3 Obec sa v rámci tohto Dodatku zaväzuje na nasledovné: i/ všetky náklady a záväzky, ktoré vznikli Obci v súvislosti s prípravou a Realizáciou projektu na zničenú budovu a z plnenia Zmluvy do uzatvorenia tohto Dodatku, ako aj záväzky a nároky, ktoré budú voči Obci v tejto súvislosti uplatňované, bude Obec znášať sama a vysporiada ich na vlastné náklady a zodpovednosť; ii/ Obec týmto vyhlasuje a zaručuje, že voči Realizátorovi ani inému subjektu, s ktorým Realizátor spolupracuje, neexistujú žiadne nároky, ktoré by mohli byť uplatňované z dôvodu zničenia verejnej budovy, zmeny v Realizácii projektu alebo iného s tým súvisiaceho dôvodu a Obec nebude voči týmto subjektom uplatňovať nárok na náhradu škody ani iné nároky, ktoré by súviseli so zničenou budovou a/alebo s prípravou projektu rekonštrukcie zničenej budovy.
- 2.4 S ohľadom na nový objekt Realizácie projektu je Obec povinná bez zbytočného odkladu zabezpečiť riadne plnenie všetkých povinností zo Zmluvy a opakovane vykonať všetky tie plnenia dohodnuté v Zmluve, ktoré sa vzťahujú k Budove, ako novému objektu rekonštrukcie (najmä zabezpečiť stavebné povolenie na rekonštrukciu Budovy, poistenie Budovy, uzatvorenie záložnej zmluvy na nový záloh a podobne).
- 2.5 Obec je ďalej povinná pokračovať v riadnom plnení Zmluvy a v prípade pochybností postupovať podľa pokynov Realizátora.

Čl. III. Zmena ustanovení Zmluvy

- 3.1 Článok 4.1.1.1 Zmluvy sa mení a znie nasledovne:
Obec je povinná preukázať Realizátorovi výlučné vlastníctvo k Budove na ktorej sa bude realizovať Projekt predložením aktuálneho výpisu z listu vlastníctva určeného na právne úkony nie staršieho ako desať /10/ pracovných dní od nadobudnutia platnosti a účinnosti tohto Dodatku.
- 3.2 Článok 4.1.1.2. Zmluvy sa mení a znie nasledovne:
Obec zabezpečí schválenie textu tohto Dodatku Obecným zastupiteľstvom do desiatich /10/ pracovných dní odo dňa jeho doručenia.
- 3.3 Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené. Zmluvné strany sú povinné riadne a s náležitou starostlivosťou plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy.

Čl. IV
Záverečné ustanovenia

- 4.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť podpisom oboma Zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po zverejnení Dodatku v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 4.2 Trvanie tohto Dodatku závisí na trvaní Zmluvy a právny režim Dodatku sa spravuje podľa režimu a úpravy dohodnutej v Zmluve.
- 4.3 Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku každá zo Zmluvných strán obdrží 2 rovnopisy.
- 4.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Bratislava, dňa:

Volkovce, dňa:

Realizátor:

obec:

.....
Ing. Ivan Drobný
poverený riadením SIEA

.....
JUDr. Ondrej Kozolka
starosta obce